

Nummer 09-8034-A06-V02
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01830
 Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

Hersteller O.Z. Spa
 Via Cartigliana, 125/C
 I-36061 Bassano del Grappa(VI)
 QS-Nr.: 39 02 0010603

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell Allegerita HLT
 Typ 01830
 Radgröße 8 J x 18 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch- \varnothing (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
203	01830 203 / L- \varnothing 57.06	5/112/57,1	35	580	1950

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen OZ
 Radtyp und Ausführung 01830 203
 Radgröße 8 J x 18 H2
 Einpresstiefe ET 35
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal Made in Italy
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kugel D=24	120	36,5

Prüfungen

Das Gutachten über die Sonderradprüfungen wurde von der TÜV Rheinland Group unter der Gutachten Nr. 098034 ausgestellt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi 100, 200, A6 C4 F619, /1	169-213	235/40R18	G01 K41 K44 K45 K46 T91 T93 115	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car K1c K2c Lim S01
	60-213	225/40R18	K41 K44 K45 K46 T88 T89 T91 T92 116	
Audi 80, 90 Quattro 89Q E399, /1	162-169	225/40R18	K41 K42	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 R21 S01
Audi 80, Quattro, S2 B4 F889, /1	169	225/40R18	K41 K42	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 R21 S01
Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*..	75-147	215/40R18	K1c K2b K46 K56 R37 T85 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Cbo S01
	75-147	225/35R18	K1c K2b K46 K56 T87	
	75-147	225/40R18	K1c K2b K46 K56	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.., e1*2001/116*0418*..	184-195	225/40R18	K1c K2b K46 K56 T88 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Flh S01
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*..; e1*2001/116*0241*..; e1*2001/116*0418*..; e13*2007/46*1082*..	66-147	215/40R18	K1c K2b K46 K56 R37 T85 T89 116	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Flh S01
	66-147	225/35R18	K1c K2b K46 K56 T87 116	
	66-147	225/40R18	K1c K2b K46 K56 116	
Audi A4 8E e1*98/14*0151*.., e1*2001/116*0151*..	74-188	225/40R18	K1a K1b K2b T88 T89 T91 116	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car Lim V18 S01
	74-188	235/40R18	K1c K2b K44 K46 115	
	74-188	245/35R18	K1c K2b K44 K46 T88 T89 T92 116	
	74-188	255/35R18	K2c K44 K46 R03 R70 116	
Audi A4 B5 e1*93/81*0013*.. , e1*98/14*0013*..	55-169	205/45R18	K1c K46 R37 R70 T86 T90 116	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car Lim V18 S01
	55-195	225/40R18	K1c K2b K41 K45 K46 T88 T89 116	
	55-195	235/40R18	G01 K1c K2b K41 K45 K46 115	
	55-195	245/35R18	K1c K2b K41 K45 K46 T88 T89 116	
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	225/40R18	K1a K1b K2b T88 T89 T91 116	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car Cbo Lim V18 S01
	162	235/40R18	K1c K2b K44 K46 115	
	162	245/35R18	K1c K2b K44 K46 T88 T89 116	
	162	255/35R18	K2c K44 K46 R03 R70 116	
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.., e1*2001/116*0177*..	96-188	225/40R18	K1a K2b T88 T89 T91 T92 116	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Cbo V18 S01
	96-188	235/40R18	K1c K2b K44 K46 T91 T93 115	
	96-188	245/35R18	K1c K2b K44 K46 T88 T89 T92 116	
	96-188	255/35R18	K2c K44 K46 R03 R70 116	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi TT 8J e1*2001/116* 0369, 0374, 0375*..	118-147	225/40R18	K46 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A57 Cbo Cpe S01
	118-147	225/45R18	K46 K56	
	118-147	235/40R18	K1a K1b K46 K56	
	118-147	245/40R18	K1c K2b K44 K46 K56	
	118-200	225/40R18	K46 K56 M+S	
	118-200	225/45R18	K46 K56 M+S	
	118-200	235/40R18	K1a K1b K46 K56 M+S	
Audi TT RS 8J e1*2001/116*0369*..	250	225/40R18	K46 K56 M+S	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A56 Cbo Cpe S01
	250	225/45R18	K46 K56 M+S	
	250	235/40R18	K1a K1b K46 K56 M+S	
	250	245/40R18	K1c K2b K44 K46 K56 M+S	
Seat Altea/Toledo 5P e9*2001/116*0050*..	63-118	215/40R18	K1c K2b K46 K56 R37 T85 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Flh Sth S01
	63-118	225/35R18	K1c K2b K44 K46 K56 T83 T87	
	63-147	225/40R18	K1c K2b K41 K44 K46 K56	
Seat Exeo, Exeo ST 3R, 3RN e9*2001/116*0072*... e9*2007/46*0011*..	75-147	215/40R18	R37 T85 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Car Lim V18 S01
	75-147	225/40R18	K1a K1b	
	75-147	235/35R18	K1a K1b T86 T90	
	75-147	235/40R18	K1a K1b	
	75-147	245/35R18	K1c K2b K3b K6g K8b	
Seat Leon 1P e9*2001/116*0052*..	63-155	215/40R18	K27 K41 K46 R37 T85 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Flh K1a K1b K2b S01
	63-155	225/35R18	K27 K41 K44 K46 R37 T83 T87	
	63-195	225/40R18	K27 K41 K44 K46 T88	
Skoda Octavia 1Z e11*2001/116*0230*; e11*2007/46*0012*..	55-118	215/40R18	A58 R37 T89 116	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car K1c Lim Npf V18 S01
	55-147	225/40R18	K27 K2b K41 K45 K46 K56 T88 116	
	55-147	245/35R18	K2b K44 K46 K56 R03 T88 T89 T92 116	
Skoda Superb 3U e11*98/14*0187*..	74-142	225/40R18	T88 T89 T91 116	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Lim V18 S01
	74-142	245/35R18	K1c K2b K45 K46 L02 T88 116	
	74-142	255/35R18	K2b K44 K46 K56 R03 R70 116	
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*... e11*2007/46*0034*..	77-125	225/40R18	K1a K1b K2b T89 T91 T92 116	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A57 S01
VW Caddy 2K, 2KN e1*2001/116*0252*...; e1*2007/46*0217*...; L320	51-103	225/40R18	K1c K2c T88 T89 T91 T92 116	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 A59 S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Caddy Maxi 2K, 2KN e1*2001/116*0252*..; e1*2007/46*0217*..; L320	75-103	225/40R18	K1c K2c T88 T89 T91 T92 116	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 A67 S01
VW Cross Touran 1T e1*2001/116 *0211*15-..; e1*2007/46*0357*..	75-125	215/45R18	K1a R02 T89 T93 114	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 KMV V18 S01
	75-125	215/45R18	M+S R03 T89 T93 114	
	75-125	225/40R18	K1a R02 T88 T89 T91 116	
	75-125	225/40R18	M+S R03 T88 T89 T91 116	
	75-125	235/40R18	K1c 115	
	75-125	245/35R18	K1c K2b T88 T89 T92 116	
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*..	85-184	215/45R18	K2b K46 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Cbo V18 S01
	85-184	225/40R18	K1a K2b K46 K56	
	85-191	215/45R18	K2b K46 K56 M+S	
	85-191	225/40R18	K1a K2b K46 K56 M+S	
	85-191	235/40R18	K1a K1b K2a K2b K44 K46 K56	
	85-191	245/35R18	K1c K2c K41 K44 K46 K56	
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-169	215/40R18	K1c K46 K56 R37 T85 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Flh K2b S01
	55-169	225/35R18	K1c K44 K46 K56 R37 T83 T87	
	55-184	225/40R18	K1c K41 K44 K46 K56	
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-147	215/40R18	K27 K41 K44 K46 T85 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Car K1c K2c K56 S01
	59-147	225/35R18	K27 K41 K43 K44 K46 T83 T87	
	59-147	225/40R18	K27 K41 K43 K44 K46	
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-..	59-155	215/40R18	K1c K2c K3a K6h K8i T85 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Flh S01
	59-155	225/35R18	K1c K2c K3a K6h K8i T83 T87	
	59-155	225/40R18	K1c K2c K3a K6h K8i	
	59-155	235/35R18	K1c K2c K3a K6h K8r T86 T90	
	59-155	235/40R18	K1c K2c K3a K6h K8r	
VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116 *0328*15-..	59-118	215/40R18	K1c K2b K3a K6h K8i T85 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car S01
	59-118	225/35R18	K1c K2b K3a K6h K8i T83 T87	
	59-118	225/40R18	K1c K2b K3a K6h K8i	
	59-118	235/35R18	K1c K2c K3a K6h K8r T86 T90	
	59-118	235/40R18	K1c K2c K3a K6h K8r	
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*..	55-125	215/40R18	K27 K2b K41 K44 K56 T85 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Flh K1c S01
	55-125	225/40R18	K27 K2c K41 K44 K56 T88 T89	
	55-85	225/35R18	K27 K2c K41 K44 K56 T87	
VW Golf R (VI) 1K e1*2001/116 *0242*33-..	188, 199	215/40R18	K1c K2c K3a K6h K8i T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 Flh S01
	188, 199	225/40R18	K1c K2c K3a K6h K8i	
	188, 199	235/35R18	K1c K2c K3a K6h K8r T90	
	188, 199	235/40R18	K1c K2c K3a K6h K8r	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	75-147	215/40R18	K27 K41 K44 K46 T85 T89	A02 A04 A05
	75-147	225/35R18	K27 K41 K43 K44 K46 T83 T87	A06 A08 A09
	75-147	225/40R18	K27 K41 K43 K44 K46	A12 A16 A21 A58 K1c K2c K56 Sth S01
VW Passat 3B e1*95/54*0043*.. e1*98/14*0043*..	66-142	205/45R18	K46 K56 R37 R70 T86 T90 116	A02 A04 A05
	66-142	225/40R18	K1c K2b K46 K56 T88 T89 T91 116	A06 A08 A09 A12 A16 A21
	66-142	245/35R18	K1c K2b K44 K45 K46 K56 L02 116	Car Lim V18 S01
	66-142	255/35R18	K2b K44 K46 K56 R03 R70 116	
VW Passat 3BG e1*98/14*0157*.. e1*2001/116*0157*..	74-142	225/40R18	K1c K46 T88 T89 T91 116	A02 A04 A05
	74-142	245/35R18	K1c K2b K44 K45 K46 T88 T89 116	A06 A08 A09 A12 A16 A21
	74-142	255/35R18	K2b K44 K46 R03 R70 T90 116	Car Lim V18 S01
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	215/45R18	K1a K46 K56 114	A02 A04 A05
	75-147	225/40R18	K1a K2b K46 K56 T88 T89 116	A06 A08 A09
	75-147	235/40R18	K1c K2b K44 K46 K56 115	A12 A16 A21
	75-147	245/35R18	K1c K2b K41 K44 K46 K56 T88 T89 116	Lim V18 S01
VW Passat CC 3CC e1*2001/116*0468*..	100-220	235/40R18	K1a K2b K32 K42 K46 K56 115	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 S01
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	215/45R18	K1a K2b K46 K56 T89 T93 114	A02 A04 A05
	75-147	225/40R18	K1a K2b K46 K56 T88 T89 T91 116	A06 A08 A09 A12 A16 A21
	75-147	235/40R18	K1c K2b K44 K46 K56 115	Car V18 S01
	75-147	245/35R18	K1c K2b K41 K44 K46 K56 T88 T89 T92 116	
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..	90-155	225/40R18		A02 A04 A05
	90-155	235/40R18		A06 A08 A09
	90-155	245/35R18	K1a K2b	A12 A16 A21
	90-155	245/40R18	K1a K2b	A58 Cpe V18 S01
VW Scirocco R 13 e1*2001/116*0471*..	188, 195	225/40R18		A02 A04 A05
	188, 195	235/40R18		A06 A08 A09
	188, 195	245/35R18	K1a K2b	A12 A16 A21
	188, 195	245/40R18	K1a K2b	A58 Cpe V18 S01
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*..	100-147	225/50R18	K1c K2b 109	A02 A04 A05
	100-147	245/45R18	K1c K2b 110	A06 A08 A09
	100-147	255/45R18	K1c K2b 109	A12 A16 A21 S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	100-147	225/50R18	109	A02 A04 A05
	100-147	245/45R18	110	A06 A08 A09
	100-147	255/45R18	109	A12 A16 A21 KMV S01
VW Touran 1T e1*2001/116*0211*.. e1*2007/46*0357*..	66-110	215/40R18	K1c K2b T89 116	A02 A04 A05
	66-125	225/40R18	K1c K2b T88 T89 T91 116	A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Npf S01

Auflagen und Hinweise

109 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1090 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

110 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1100 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

114 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1140 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

115 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1150 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

116 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1160 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profilen, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 und M14x1,5; 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF bzw. 9 Umdrehungen für M14x1,25.

Nummer 09-8034-A06-V02
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01830
Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

- A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A16** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Für Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind nur Metallschraubventile zulässig. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)
- A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)
- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A59** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A67** Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit langem Radstand (Caddy Maxi, 20. Stelle des Versionenschlüssels, Feld D2, Zeile3 = L).
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- F1h** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

Nummer 09-8034-A06-V02
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01830
Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K27 An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K30 Auf ausreichende Freigängigkeit in den vorderen Radhäusern ist zu achten; ausreichender Freiraum im Bereich der Spritzwand ist herzustellen.

K32 Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen

K3a An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3b An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (über Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 09-8034-A06-V02
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01830
Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.
- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- K8b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100mm vor bis 300mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.
- K8i** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 10mm aufzuweiten.
- K8r** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 15mm aufzuweiten.
- KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, bzw. Cross. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)
- R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

Nummer 09-8034-A06-V02
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01830
Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer 09-8034-A06-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01830
 Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

V18 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/45R18	225/40R18
Nr. 2	215/35R18	245/30R18, 255/30R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/35R18	245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	225/50R18	245/45R18
Nr. 9	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 10	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18
Nr. 11	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 12	245/35R18	255/35R18, 265/35R18
Nr. 13	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 14	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 15	245/50R18	275/45R18
Nr. 16	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr. 17	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 18	255/50R18	285/45R18
Nr. 19	255/55R18	285/50R18
Nr. 20	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Ponte San Marco beim TÜV Rheinland Italia S.r.l im Dezember 2008 durchgeführt. Die Verwendungsprüfung fand am 11.3.2010 in Lamsheim statt.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Nummer 09-8034-A06-V02
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 18 H2 Typ 01830
Fertiger/Zulieferer O.Z. Spa

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2008.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 11. März 2010



Pohl

00148054.DOC